

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
 Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 1 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638

## Technische Daten, Kurzfassung

### Raddaten

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Radtyp:                 | <b>CA 70638</b>              |
| Art des Rades:          | einteiliges Leichtmetall-Rad |
| Handelsmarke:           | Borbet                       |
| Montageposition:        | Vorder-und Hinterachse       |
| Radausführung:          | <b>Lk 114,3</b>              |
| Radgröße:               | 7Jx16H2                      |
| Rad-Einpresstiefe:      | 40 mm                        |
| Lochkreisdurchmesser:   | 114,3 mm                     |
| Lochzahl:               | 5                            |
| Mittenlochdurchmesser:  | 72,50 mm                     |
| Zentrierart:            | Mittenzentrierung            |
| Zentrierring:           | BOØ72,5/Ø67,1                |
| geprüfte Radlast:       | 700 kg                       |
| bei Reifenabrollumfang: | 2200 mm                      |

### Allgemeine Anforderungen

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z.B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

### Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller oder Marke : Mazda

| Radbefestigung   |                                       |             |              |
|--|---------------------------------------|-------------|--------------|
| Fahrzeugtyp(en)  | Beschreibung der Befestigungsteile    | Zubehör-Kit | Anzugsmoment |
| BA, BJ, BJD, BK, BL, BLE, CA, CP, CPD, CR1, CW, DJ1, EP, EP2, EP2R, EPR, GE, GE6, GEA, GF bzw. GF/GW, GFD/GWD, GG/GY, GG1, GH, GHE, GJ, LV, LW, LWD, NC1, NC1E, TA | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5 | 5305        | 110 Nm       |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 2 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638



| Typ: <b>BK</b>     |                      | ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*2001/116*0234*..</b>   |                               |
|--------------------|----------------------|--|-------------------------------|
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                     | Auflagen und Hinweise         |
| 62 bis 110         | Mazda 3              | 205/55R16<br>A93)<br><br>205/55R16 M+S<br>A93)<br><br>215/50R16<br>K04)K37)<br><br>225/50R16<br>K04)K21)K37) | A01) bis A10)<br>K03)K15)K38) |

e1\*2001/116\*0234\*12E

1110915(0)

5/114.367

| Typ(en):           |   | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|---|--|-----------------------|
| <b>BL</b>          |   | <b>e11*2001/116*0262*..</b>  |                       |
| <b>BLE</b>         |   | <b>e13*2007/46*1071*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                            | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen   | Auflagen und Hinweise |
| 77 bis 136         | Mazda 3<br>(Schrägheck, bis Modelljahr<br>2013) | 195/55R16<br>N205)<br><br>195/60R16<br>N205)<br><br>205/50R16<br>A01)K01)<br><br>205/55R16<br>A01)K01)<br><br>215/50R16<br>A01)K01)K04)<br><br>215/55R16<br>A01)K01)K04)<br><br>225/45R16<br>A01)K01)<br><br>225/50R16<br>A01)K01)K04)K58) | A02) bis A10)<br>E50) |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 3 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638



| Typ(en):           |  | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                        |
|--------------------|--|---|------------------------|
| <b>BL</b>          |  | <b>e11*2001/116*0262*..</b>   |                        |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                         | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen    | Auflagen und Hinweise  |
| 74 bis 121         | Mazda 3<br>(4-/ 5-Türer, ab Modelljahr 2014) | 205/60R16<br><br>215/55R16<br>A01)K01)<br><br>235/50R16<br>A01)K01)K04)K15) | A02) bis A10)<br>E50a) |

| Typ:                  |                      | <b>BA</b>  |                           |
|-----------------------|----------------------|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |                      | <b>G878; e13*96/27*0023*</b>   |                           |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 106                   | Mazda 323 V6         | 205/50R16<br><br>215/45R16<br><br>225/45R16                              | A01) bis A10)<br>K15)K18) |

e13\*96/27\*0023\*04E

1020/840 | 1000/825

5/114,3/67

| Typ:                  |                      | <b>BJ</b>  |                       |
|-----------------------|----------------------|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |                      | <b>e1*97/27*0094*.., e1*98/14*0094*..</b>                                |                       |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 96                    | Mazda 323 F          | 195/50R16<br><br>205/45R16<br><br>215/40R16                              | A01) bis A10)<br>K31) |

e1\*98/14\*0094\*07E

895/890

5/114,3/67

| Typ:                  |                      | <b>BJD</b>   |                       |
|-----------------------|----------------------|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |                      | <b>e1*98/14*0181*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 96                    | Mazda 323 F          | 195/50R16<br><br>205/45R16<br><br>215/40R16                              | A01) bis A10)<br>K31) |

e1\*98/14\*0181\*00E

895/890

5/114,3/67

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 4 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638



| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|
| <b>CR1</b>         |                      | <b>e13*2001/116*0156*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen  | Auflagen und Hinweise |
| 81 bis 107         | Mazda 5              | 195/60R16<br>A01)K03)K44)N205)<br><br>195/60R16 M+S<br>A01)K03)K44)W205)<br><br>205/55R16<br>A01)K01)K41)<br><br>215/55R16<br><br>225/50R16<br>A01)K01)K04)K26)K41) | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|
| <b>CW</b>          |                      | <b>e1*2007/46*0433*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen  | Auflagen und Hinweise |
| 85 bis 110         | Mazda 5              | 195/55R16<br><br>195/60R16<br>A01)K63)<br><br>205/55R16<br>A01)K01)K63)<br><br>215/50R16<br>A01)K01)K63)<br><br>225/50R16<br>A01)K01)K04)K63) | A02) bis A10)         |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
 Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 5 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638

| Typ: <b>GG/GY</b>                             |  |  |                       |
|---|--|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*98/14*0188*..</b> |  |  |                       |
| Motorleistung (kW)                            | Handelsbezeichnungen                   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 88 bis 104                                    | Mazda 6<br>(Limousine, Kombi)          | 205/55R16<br><br>205/55R16 M+S<br><br>225/50R16<br>K23)K26)              | A01) bis A10)<br>K15) |
| 119 bis 122                                   | Mazda 6,<br>(Limousine, Kombi, Allrad) | 205/55R16 M+S  |                       |

e1\*98/14\*0188\*10E 1095/1095

| Typ: <b>GG1</b>                                   |                               |  |                           |
|---|-------------------------------|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>E11*2001/116*0203*..</b> |                               |  |                           |
| Motorleistung (kW)                                | Handelsbezeichnungen          | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 88 bis 108  | Mazda 6<br>(Limousine, Kombi) | 205/55R16<br><br>205/55R16 M+S<br><br>225/50R16<br>K23)K26)              | A01) bis A10)E06)<br>K15) |
| 119 bis 122                                       | Mazda 6<br>(Limousine, Kombi) | 205/55R16 M+S  |                           |

e11\*2001/116\*0203\*04E 1095/1010 Lim. /105/1065 Kombi

5/114.367

| Typ(en): ABE / EG-Genehmigung(en): |   |   |                       |
|------------------------------------|---|---|-----------------------|
| <b>GH</b> e1*2001/116*0448*..      |   |   |                       |
| <b>GHE</b> e13*2007/46*1075*..     |   |   |                       |
| Motorleistung (kW)                 | Handelsbezeichnungen  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen  | Auflagen und Hinweise |
| 88 bis 136                         | Mazda 6, Mazda 6 LPG<br>(Stufenheck, Schrägheck,<br>Kombi, Typ GH bis EG-<br>Gen.-Nr.<br>e1*2001/116*0448*13, Typ<br>GHE nur bis EG-Gen.-Nr<br>e13*2007/46*1075*05) | 195/65R16<br>A01)K01)K04)K16)K27)K55)N205)<br><br>195/65R16 M+S<br>A01)K01)K04)K16)K27)K55)<br><br>205/55R16<br>A01)K01)K04)K16)<br><br>205/60R16<br>A01)K01)K04)K16)K55)<br><br>215/55R16<br>A01)K01)K04)K16)K23)K56)<br><br>225/55R16<br>A01)K01)K02)K16)K23)K27)K55)K56) | A02) bis A10)<br>E51) |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 6 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638



| Typ(en):           |  | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                            |
|--------------------|--|---|----------------------------|
| <b>GH</b>          |  | <b>e1*2001/116*0448*..</b>  |                            |
| <b>GJ</b>          |  | <b>e1*2007/46*1001*..</b>   |                            |
| <b>GHE</b>         |  | <b>e13*2007/46*1075*..</b>  |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen  | Auflagen und Hinweise      |
| 88 bis 141         | Mazda 6<br>(bei Typ GH nur Ausführungen ab EG-Genehmigungs-Nr. e1*2001/116*0448*14, bei Typ GHE nur Ausführungen ab EG-Genehmigungs-Nr. e13*2007/46*1075*06) | 215/60R16 M+S<br>A93a)<br><br>215/65R16 M+S<br><br>225/60R16 M+S<br>A93a) | A02) bis A10)<br>E51a)EF0) |

| Typ:                  |                      | <b>GE</b>  |                               |
|-----------------------|----------------------|--|-------------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |                      | <b>G104</b>  |                               |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen | Zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise         |
| 66; 77                | Mazda 626            | 205/50R16<br><br>225/45R16   | A01) bis A10)<br>G01)K15)K18) |
| 55; 85; 120; 121      | Mazda 626            | 205/50R16<br><br>225/45R16   | A01) bis A10)<br>K15)K18)     |

G104/NT07E

1025/900

5/114,367

| Typ:                  |                      | <b>GEA</b>   |                           |
|-----------------------|----------------------|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |                      | <b>G691</b>  |                           |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 85                    | Mazda 626            | 205/50R16<br><br>225/45R16   | A01) bis A10)<br>K15)K18) |

G691/NT03E

930/870

5/114,367

| Typ:                  |   | <b>GF bzw. GF/GW</b>   |                           |
|-----------------------|---|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |   | <b>e1*96/27*0055*.., e1*98/14*0055*..</b>                                |                           |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen                                    | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 66 bis 100            | Mazda 626,<br>Mazda 626 Kombi<br>(außer 7-Sitzer-Ausf.) | 205/45R16<br><br>215/45R16<br>K26)                                       | A01) bis A10)<br>K15)E41) |

e1\*98/14\*0055\*08E

Lim. 975/920 Kom. 975/1060  
Kombi-7-Sitzer: 885/1135

5/114,367

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 7 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638



| Typ: <b>GFD/GWD</b>                           |   |  |                           |
|---|---|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*98/14*0164*..</b> |   |  |                           |
| Motorleistung (kW)                            | Handelsbezeichnungen                                    | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 66 bis 100                                    | Mazda 626,<br>Mazda 626 Kombi<br>(außer 7-Sitzer-Ausf.) | 205/45R16<br><br>215/45R16<br>K26)                                       | A01) bis A10)<br>K15)E41) |

e1\*98/14\*0164\*00E

Lim. 975/920 Kom. 975/1060

5/114,367

| Typ(en): <b>ABE / EG-Genehmigung(en):</b> |                      |  |                       |
|---|----------------------|--|-----------------------|
| <b>DJ1</b><br><b>e1*2007/46*1335*..</b>   |                      |  |                       |
| Motorleistung (kW)                        | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen   | Auflagen und Hinweise |
| 77 bis 115                                | Mazda CX-3           | 215/60R16<br>A93a)<br><br>225/55R16<br>A01)A93)K01)K04)<br><br>225/60R16<br>A01)K01)K04)<br><br>235/55R16<br>A01)A93a)K01)K04)<br><br>245/50R16<br>A01)K01)K04)<br><br>245/55R16<br>A01)K01)K04) | A02) bis A10)         |

| Typ: <b>LV</b>                                |                      |  |                       |
|---|----------------------|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*95/54*0038*..</b> |                      |  |                       |
| Motorleistung (kW)                            | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 85 bis 109                                    | Mazda MPV            | 215/55R16<br>A93)<br><br>225/55R16                                       | A02) bis A10)         |

e1\*95/54\*0038\*02E

1140/1290

5/114,367

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015

Anlage-Nr. : 25

Seite : 8 / 17

Auftraggeber : Borbet GmbH

Teiletyp : CA 70638



| Typ(en):           |                                | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|--------------------------------|--|-----------------------|
| <b>LW</b>          |                                | <b>e1*98/14*0118*..</b>  |                       |
| <b>LWD</b>         |                                | <b>e1*98/14*0165*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen           | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 88 bis 104         | Mazda MPV<br>(Serie 205/65R15) | 205/60R16<br><br>215/55R16<br><br>225/55R16<br>A01)G01)<br><br>235/50R16 | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |                                | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|--------------------------------|--|-----------------------|
| <b>LW</b>          |                                | <b>e1*98/14*0118*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen           | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 100                | Mazda MPV<br>(Serie 215/60R16) | 215/60R16<br><br>225/55R16   | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|
| <b>NC1E</b>        |                      | <b>e1*2001/116*0371*..</b>  |                       |
| <b>NC1</b>         |                      | <b>e11*2001/116*0202*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                | Auflagen und Hinweise |
| 93 bis 118         | Mazda MX-5           | 205/50R16<br>A01)K01)K04)K42)<br><br>215/50R16<br>A01)K01)K02)K42)<br><br>225/45R16<br>A01)K01)K04)K42) | A02) bis A10)<br>EF0) |

| Typ:                  |                                     | <b>GE6</b>   |                       |
|-----------------------|-------------------------------------|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |                                     | <b>G003</b>  |                       |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen                | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 85 bis 121            | Mazda MX-6<br>(außer Allradlenkung) | 205/50R16<br><br>225/45R16<br>A01)K12)                                   | A02) bis A10)         |

G003/NT06E

990/770

5/114,367



Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 9 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638



| Typ(en):           |   | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|---|--|-----------------------|
| <b>CP</b>          |   | <b>e1*98/14*0116*..</b>  |                       |
| <b>CPD</b>         |   | <b>e1*98/14*0161*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                         | Auflagen und Hinweise |
| 66 bis 96          | Mazda Premacy<br>(Serie 185/65R14 od.<br>195/55R15 od. 195/50R16) | 195/45R16<br>A93)T84)<br><br>195/50R16<br>A01)K32)<br><br>205/45R16<br><br>215/40R16<br>A01)K12) | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |                                    | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|------------------------------------|---|-----------------------|
| <b>CP</b>          |                                    | <b>e1*98/14*0116*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen               | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen        | Auflagen und Hinweise |
| 96                 | Mazda Premacy<br>(Serie 195/60R15) | 195/50R16<br>A01)K32)<br><br>205/50R16<br>A01)K32)<br><br>225/45R16<br>A01)K32) | A02) bis A10)         |

| Typ:                  |  | <b>EPR</b>   |                       |
|-----------------------|--|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: |  | <b>e4*98/14*0052*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen                   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 91                    | Mazda Tribute 2WD<br>(Serie 215/70R16) | 215/70R16<br><br>225/65R16<br><br>235/60R16                              | A02) bis A10)<br>S01) |
| 91 bis 145            | Mazda Tribute 4WD<br>(Serie 235/70R16) | 235/70R16  |                       |

e4\*98/14\*0052\*01E

1125/1060

5/114,367

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810

Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 10 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638



| Typ: <b>EP2R</b>                                  |  |  |                       |
|---|--|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>E13*2001/116*0090*..</b> |  |  |                       |
| Motorleistung (kW)                                | Handelsbezeichnungen   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 91  | Mazda Tribute 2WD,<br>Mazda Tribute 4WD<br>(Serie 215/70R16) | 215/70R16<br><br>225/65R16<br><br>235/60R16                              | A02) bis A10)<br>S01) |
| 145   | Mazda Tribute 4WD<br>(Serie 235/70R16)                       | 235/70R16  |                       |

E13\*2001/116\*0090\*01E 1120/1065

5/114,367

| Typ: <b>EP</b>                                |  |  |                       |
|---|--|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>e4*98/14*0044*..</b> |  |  |                       |
| Motorleistung (kW)                            | Handelsbezeichnungen                   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 91  | Mazda Tribute 2WD<br>(Serie 215/70R16) | 215/70R16<br><br>225/65R16<br><br>235/60R16                              | A02) bis A10)<br>S01) |
| 91 bis 145                                    | Mazda Tribute 4WD<br>(Serie 235/70R16) | 235/70R16  |                       |

e4\*98/14\*0044\*02E 1125/1060

5/114,367

| Typ: <b>EP2</b>                                   |   |  |                       |
|---|---|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>e13*2001/116*0092*..</b> |   |  |                       |
| Motorleistung (kW)                                | Handelsbezeichnungen                                    | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 91 bis 110  | Mazda Tribute 2WD<br>(Serie 215/70R16)                  | 215/70R16<br><br>225/65R16<br><br>235/60R16                              | A02) bis A10)<br>S01) |
| 145   | Mazda Tribute 4WD<br>(Serie 235/70R16)                  | 235/70R16  |                       |
| 149   | Mazda Tribute 4WD<br>(Serie 215/70R16 ww.<br>235/70R16) | 215/70R16<br><br>235/70R16   |                       |

e13\*2001/116\*0092\*03E 1120/1065

5/114,367

| Typ: <b>CA</b>                                       |                      |  |                           |
|--|----------------------|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: <b>G138; e13*96/79*0028*..</b> |                      |  |                           |
| Motorleistung (kW)                                   | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 76 bis 106   | Mazda Xedos 6        | 205/45R16  | A01) bis A10)<br>K12)K26) |

1000860e13\*96/79\*0028\*01E 1000860

5/114,367

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
 Nr. : RA-000345-Z6-015  
 Anlage-Nr. : 25  
 Seite : 11 / 17  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : CA 70638

| Typ(en):           |                                    | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|------------------------------------|---|-----------------------|
| <b>TA</b>          |                                    | <b>e13*92/53*0002*.., e13*95/54*0002*..</b>                                 |                       |
| <b>TA</b>          |                                    | <b>G517</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen               | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen    | Auflagen und Hinweise |
| 105 bis 155        | Mazda Xedos 9<br>(Serie 205/65R15) | 205/60R16<br><br>215/55R16<br>A01)K03)<br><br>235/50R16<br>A01)K01)K04)K12) | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |                                    | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|------------------------------------|--|-----------------------|
| <b>TA</b>          |                                    | <b>e13*98/14*0002*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen               | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 120                | Mazda Xedos 9<br>(Serie 215/55R16) | 215/55R16<br>A01)K03)<br><br>225/50R16<br>A01)K01)K04)                   | A02) bis A10)         |

### Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der in Anlage 0 befindlichen Tabelle „Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol“ zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
Nr. : RA-000345-Z6-015  
Anlage-Nr. : 25  
Seite : 12 / 17  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : CA 70638

- 
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die in der Tabelle Radbefestigung den Fahrzeugtypen zugeordneten Befestigungsteile verwendet werden. Sofern nicht anders angegeben, sind nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Befestigungsteile zu verwenden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebe- oder Klammergewichten ausgewuchtet werden.
- A93) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- A93a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- E06) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nur mit 17-Zoll-Bereifung und größer ausgerüstet sind oder nur diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.
- E41) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit 7 Sitzplätzen.
- E50) Nicht zulässig an Fahrzeugen ab Modelljahr 2014 (Fahrzeugvarianten beginnen mit 5 oder 6; siehe Zulassungsbescheinigung Teil I, Feld D.2(2)).
- E50a) Nur zulässig an Fahrzeugen ab Modelljahr 2014 (Fahrzeugvarianten beginnen mit 5 oder 6; siehe Zulassungsbescheinigung Teil I, Feld D.2(2)).

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
Nr. : RA-000345-Z6-015  
Anlage-Nr. : 25  
Seite : 13 / 17  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : CA 70638

- 
- E51a) Nur zulässig an folgenden Fahrzeugausführungen:  
Typ GJ ab EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2007/46\*1001\*00;  
Typ GH ab EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2001/116\*0448\*14;  
Typ GHE ab EG-Genehmigungs-Nr. e13\*2007/46\*1075\*06;
- E51) Nur zulässig an folgenden Fahrzeugausführungen:  
- Typ GH bis EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2001/116\*0448\*13;  
- Typ GHE bis EG-Genehmigungs-Nr. e13\*2007/46\*1075\*05
- EF0) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an der Vorder - und/oder an der Hinterachse nur mit Rädern ausgerüstet sind deren Raddurchmesser größer als der Raddurchmesser des Umrüstrades sind und/oder deren Felgenmaulweite größer als die Felgenmaulweite des Umrüstrades sind.
- G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muss, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- K01) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K02) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K03) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K04) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K12) An Achse 2 sind die Radhausauschnittkanten komplett umzulegen und ggf. ins Radhaus ragende Kunststoffteile entsprechend zu kürzen.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
Nr. : RA-000345-Z6-015  
Anlage-Nr. : 25  
Seite : 14 / 17  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : CA 70638

- 
- K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.
- K16) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten von Stoßfängeroberkante bis zum Schweller komplett umzulegen.
- K18) An Achse 2 ist die ins Radhaus ragende Kante des Stoßfängers entsprechend der umgelegten Radhauskante zu kürzen.
- K21) An Achse 2 ist die Befestigungslasche des Stoßfängers im Bereich der Stoßfängeroberkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K23) An Achse 2 ist der Filz-/Kunststoffinnenkotflügel hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen bzw. auszuschneiden.
- K26) An Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der umgelegten Radhausausschnittkanten um 10 mm aufzuweiten.
- K27) An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten um 10 mm aufzuweiten.
- K31) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 zu gewährleisten, sind folgende Maßnahmen erforderlich:
- an Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen
  - die Radhausausschnittkanten im Bereich von 100 mm vor der Radmitte bis zur Stoßfängeroberkante sind um ca. 10 mm aufzuweiten
  - die ins Radhaus ragende Stoßfängerkante ist im oberen Bereich bis auf Materialdicke abzutrennen
  - der Stoßfänger ist zusätzlich auszustellen.
- K32) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:
- die Radhausausschnittkanten sind im Bereich von ca. 100 mm unterhalb seitlicher Schutzleiste bis zur Oberkante des hinteren Stoßfängers komplett nach oben umzulegen (Restdicke ca. 5 mm)
  - die umgelegten Radhausauschnittkanten sind im Bereich ab ca. 100 mm vor der Radmitte bis zur Oberkante des hinteren Stoßfängers um ca. 5...0 mm aufzuweiten,
  - der Übergangsbereich von Radhaus zum hinteren Stoßfänger ist auszustellen und die ins Radhaus ragende Befestigungslasche um ca. 10 mm zu kürzen.
- K37) An Achse 2 sind die komplett umgelegten Radhauskanten zusätzlich um ca. 10 mm aufzuweiten. Dies gilt insbesondere im Bereich oberhalb der Radmitte sowie im Übergangsbereich Radhauskante zum hinteren Stoßfänger. Als Kontrollmaße können folgende Abstände dienen:
- Abstand Radhausinnenwand (hinter Stoßdämpfer) zu Innenkante gebördelter Radhauskante: min. 345 mm,
  - Abstand hinterer innerer Befestigungspunkt Filzinnenradhaus (oben) zu Innenkante Übergangsbereich Radhaus-Stoßfänger: min. 300 mm.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
Nr. : RA-000345-Z6-015  
Anlage-Nr. : 25  
Seite : 15 / 17  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : CA 70638

- 
- K38) An Achse 2 sind die Filz-Innenradhäuser im Bereich ab Höhe seitlicher Zierleiste bis zum Übergang vom Blechradhaus zum hinteren Stoßfänger um ca. 40 mm zu kürzen und eng an das äußere Radhausblech anzulegen (verkleben).
- K41) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:
- die Radhausausschnittkanten sind im Bereich von ca. 100 mm unterhalb seitlicher Schutzleiste bis zur Oberkante des hinteren Stoßfängers komplett umzulegen,
  - der Filzinnenkotflügel ist in diesem Bereich so nachzuarbeiten, dass er hinter die gebördelte Radhauskante geklemmt werden kann,
  - der hintere Kunststoffspritzschutz ist im Bereich der Stoßfängeroberkante auszuschneiden.
- K42) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:
- die Radhausausschnittkanten sind im Bereich von Oberkante Kunststoffschweller bis zum Übergang zum hinteren Stoßfänger/Heckschürze komplett umzulegen,
  - die Innenradhausverkleidung ist in diesem Bereich hinter die gebördelte Radhauskante zu klemmen.
- K44) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen, sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von ca. 100 mm unterhalb seitlicher Schutzleiste bis oberhalb Radmitte komplett umzulegen und der Filzinnenkotflügel in diesem Bereich hinter die gebördelte Radhauskante zu klemmen.
- K55) An Achse 1 ist die ins Radhaus ragende Kante des Kunststoffspritzschutz in Höhe der Stoßfängeroberkante auszuschneiden.
- K56) An Achse 2 ist die ins Radhaus ragende Kante des Spritzschutzes in Höhe der Stoßfängeroberkante entsprechend der umgelegten Radhauskante zu kürzen.

K58) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:

- die Radhausausschnittkanten sind im Bereich vom Schweller bis zum Übergang zum hinteren Stoßfänger/Heckschürze komplett umzulegen,
- die Innenradhausverkleidung ist in diesem Bereich hinter die gebördelte Radhauskante zu klemmen
- die Stoßfängerbefestigungslasche ist um 10 mm zu kürzen
- der Kunststoffinnenkotflügel ist von Oberkante Stoßfänger bis zur Befestigungsschraube auszuschneiden (siehe Skizze)



K63) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen sind folgende Maßnahmen erforderlich:

- die Radhausausschnittkanten sind im Bereich vom Schweller bis zum Übergang zum hinteren Stoßfänger/Heckschürze komplett umzulegen,
- die Innenradhausverkleidung ist in diesem Bereich hinter die gebördelte Radhauskante zu klemmen,
- die Stoßfängerbefestigungslasche ist um 10mm zu kürzen,
- der Kunststoffinnenkotflügel ist von Oberkante Stoßfänger bis zur Befestigungsschraube auszuschneiden (siehe Skizze)





Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 32 zur ABE-Nr. 45810  
Nr. : RA-000345-Z6-015  
Anlage-Nr. : 25  
Seite : 17 / 17  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : CA 70638



---

N205) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder - und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 205/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.

S01) Die an den Stehbolzen befindlichen Sicherungsscheiben der Bremsscheibe / Bremstrommel sind zu entfernen.

T84) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 1000 kg bei LI 84 . Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muss dann min. 500 kg betragen (Angaben stehen auf dem Reifen). Auflage A03) ist jedoch generell zu beachten.

W205) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder - und/oder Hinterachse nur mit Reifen der Größen 205/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.

Die Anlage Nr. 25 mit den Blättern 1 bis 17 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ CA 70638 des Auftraggebers Borbet GmbH.

Geschäftsstelle Essen, 06.10.2017